



# The Good News from YOUR Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 22 October 2017

## The Gospel

## Sixth Sunday after the Holy Cross

## The Epistle

Jesus said, "For it is as if a man, going on a journey, summoned his slaves and entrusted his property to them; to one he gave five talents, to another two, to another one, to each according to his ability. Then he went away. The one who had received the five talents went off at once and traded with them, and made five more talents. In the same way, the one who had the two talents made two more talents. But the one who had received the one talent went off and dug a hole in the ground and hid his master's money."

After a long time the master of those slaves came and settled accounts with them. Then the one who had received the five talents came forward, bringing five more talents, saying, 'Master, you handed over to me five talents; see, I have made five more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'

And the one with the two talents also came forward, saying, 'Master, you handed over to me two talents; see, I have made two more talents.' His master said to him, 'Well done, good and trustworthy slave; you have been trustworthy in a few things, I will put you in charge of many things; enter into the joy of your master.'

Then the one who had received the one talent also came forward, saying, 'Master, I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not scatter seed; so I was afraid, and I went and hid your talent in the ground. Here you have what is yours.' But his master replied, 'You wicked and lazy slave! You knew, did you, that I reap where I did not sow, and gather where I did not scatter? Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest. So take the talent from him, and give it to the one with the ten talents.'

For to all those who have, more will be given, and they will have an abundance; but from those who have nothing, even what they have will be taken away. As for this worthless slave, throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.

Mt 25:14-30



### Next Sunday's Readings

Seventh Sunday after  
the Holy Cross  
Rom 12: 9-21  
Mt 25: 31-46

**All my  
strength  
lies in  
prayer and  
sacrifice.  
They are my  
invincible  
weapons**

St. Therese of Lisieux

My friends, if anyone is detected in a transgression, you who have received the Spirit should restore such a one in a spirit of gentleness. Take care that you yourselves are not tempted. Bear one another's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ. For if those who are nothing think they are something, they deceive themselves.

All must test their own work; then that work, rather than their neighbour's work, will become a cause for pride. For all must carry their own loads. Those who are taught the word must share in all good things with their teacher.

Do not be deceived; God is not mocked, for you reap whatever you sow. If you sow to your own flesh, you will reap corruption from the flesh; but if you sow to the Spirit, you will reap eternal life from the Spirit. So let us not grow weary in doing what is right, for we will reap at harvest time, if we do not give up. So then, whenever we have an opportunity, let us work for the good of all, and especially for those of the family of faith.

Gal 6: 1-10

## Prayer of the week

Lord God, in **my nothingness** I seek

**Your grace** to fulfill the plans You

have designed for me. **Grant** that I

may generously use the **gifts** you've

given me so that **You** alone may be

**glorified. Amen!**



Month of  
the Holy  
Rosary

### SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)

LOLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)  
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

### WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

### CONFESSIONS

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

### WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm

**Adoration Hour:** Thursdays 8pm – 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@lolol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248

A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.

Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Jean-Paul Bassil 04 01 545 454

Deacon Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

**I**n the Parable of the Talents we are posed with the question of money making. It is a conundrum – if we make money by questionable means we may become wealthy but we lose our morals in the process. If we refuse to be party to corrupt gains, we are left to struggle with poverty but maintain our sense of morality. So which do we choose?

**I**n this very challenging parable it is clear that the master is a wealthy man but his means of prosperity are questionable. As the slave claims of the master, 'I knew that you were a harsh man, reaping where you did not sow, and gathering where you did not scatter seed' (vv24). We are left suspicious of the master's wealth and we justify the slave who refused to collaborate with underhanded means.

**Y**et the master in response states, 'You knew, did you . . . Then you ought to have invested my money with the bankers, and on my return I would have received what was my own with interest' (vv26-27). We are left to wonder whether the slave assumed the worst of the master, who in this case, gave a wise response about collecting interest from the money.

**T**he lesson for us is neither to remain passive in situations, nor to assume the worst of others. Whatever comes our way, we are called to make the most of it, by honest means, rather than making excuses and playing the blame game.

**B**oth the master and the slave needed to be more communicative, open, honest and trusting of each other. In our collaboration with others, we can only benefit when we work together, with the same goal and through means that are honourable. Amen

*Sr Margaret Ghoshn MSHF*

**What are the duties of children toward their parents?**  
Children owe respect (filial piety), gratitude, docility and obedience to their parents. In paying them respect and in fostering good relationships with their brothers and sisters, children contribute to the growth in harmony and holiness in family life in general. Adult children should give their parents material and moral support whenever they find themselves in situations of distress, sickness, loneliness, or old age.

**How are parents to educate their children in the Christian faith?**

Parents do this mainly by example, prayer, family catechesis and participation in the life of the Church.



## The Servant's Word

**B**rothers and Sisters in Christ,

**A**s we approach the final weeks of the Season of the Glorious Cross before beginning the new liturgical year, we find that our Lord truly intensifies his expectations of us as stewards of the gifts that he has entrusted upon us. The parable about the talents is a simple story about a man who is preparing to go on a journey and entrusts his possessions to his servants. He distributes his wealth among three of his servants, giving each in accordance with their abilities. As we hear in the story, the first two invest their master's wealth and their return is doubled while the third servant does nothing at all. When the master comes back he praises and rewards the first two and condemns the third for being lazy.

**L**ike all the stories of the past few weeks, this story is about us. God, the Heavenly Master, entrusts each one of us with many talents, many abilities, each according to what we can handle. The question for us today is: do we use these talents for the glory of God and the good of His people? Before we can answer this question, we need to discover what talents we possess. We need to identify them, acknowledge them, accept them and be proud of them. God has given each one of us unique skills and abilities. As a family or community, these skills and abilities complement each other in the building of society. Often however, we fail to discover, let alone use these skills and abilities because we are too focussed on the skills and abilities of others. We waste so much time worrying about others and wanting what others have that we forget about ourselves and the wonderful gifts that the Lord has endowed us with. God gives each one of us in accordance with our abilities, He deprives no-one! For this reason, we need to stop worrying about what others have and focus on what we have, utilising our talents in the best possible way and placing them at the service of the Lord and of each other.

**O**n a parish note, Arabic School, Fersen, Teens and Come Alive all resumed for the final semester of this year. We welcome them back and all the leaders who on a weekly basis volunteer their time and talent to serve our children. The Pastoral Council Committee also met this week to evaluate Feast Week and to start preparing for the opening of the liturgical year, Christmas and all the events leading up to this joyous feast. On behalf of all the clergy, I thank all the committees and their coordinators for their ongoing commitment and dedication to the parish, you are all a wonderful example of how faithful stewards activate their talents for the Glory of God and the service of His people.

*Father Tony Sarkis*

## Talents



**W**e may have heard the story about St Charbel and his Mother, where as a young monk his mother came to visit him at the monastery but he refused to see her face to face. Rather he stood behind a wall and said, "One day we will see each other again in Heaven, until then I will pray for you" and with those words he never saw his mother or family again. Now when we hear or read this story it can potentially stir up a many different emotions or thoughts. We might think "wow what an example of holiness" or maybe "wow that is way too extreme" or even "why would a saint disrespect his mother in such a way?"

**S**o which response is the correct one? Well, I don't think it is a black or white answer but rather we can focus on the lesson St Charbel puts forward for us in his final encounter with his mother. One thing that we should strive to remember that St Charbel's devotion to our Lord was so powerful that he was able to love his mother in a way that was beyond anything we can comprehend in our humanity. But his love of Christ enabled him to love his mother in a selfless way where his only interaction with her would be in his thoughts and prayers. As for us though, we may not necessarily be called to a life of solitude and seclusion like St Charbel was, yet we can still learn from him the importance of placing Christ first in our lives, letting his light and love inspire us to love through his power. So whether we are married or single, young or old we can pray and strive to make God number 1 in our lives, knowing in faith that through this devotion we are transformed into the best versions of ourselves and able to love with the heart of the creator.

**P**rayer Lord Jesus, we pray for the gifts of steadfast faith and hope in you. Following St Charbel's example, we pray that you may become the first in our lives and inspire us to see and love all people the same way you do. May we become channels of your grace and mercy. Amen. St Charbel Pray for Us.

*Subdeacon Charbel Dib*



#### Fersen Corner

**W**hat are we doing with our talents?

**G**od has given us each a special talent.



Some of us can sing and dance. Some can only sing or some cannot do both. However, whilst here on Earth God wants us to do something with those talents. With these talents God wants us to use them and to multiply them for the His Glory.

**W**hat use is it if I have a special talent and bury it in the ground? Am I doing God's work? Am I able to achieve Heaven this way? No, I am being selfish. Think of a mother. A mother's talent is very rare and a precious jewel. She uses the talents of love, forgiveness, prayer, patience and nurturing to help her children to Heaven. The perfect example of this is Mary, the Mother of God. So I leave you with these questions: What are your talents? And how can you use them for the Glory of God

**H**ave a Blessed Sunday,

*Ann Boutros*

#### Seniors' Committee

**P**eace of the Lord be always with us, during the Season of the Holy Cross The Seniors Committee



has been working very hard to bring Joy to our precious seniors, after enjoying a great day at Berima with Sister Guitta and Father Paul we celebrated the Holy Mass, lunch and entertainment and we meet again for our fortnightly gathering every second Thursday.

**M**ay God bless them and give them long healthy and blessed life.

*Sonia Abi Rached*



## Parish Camera



## Pastoral Council Meeting



## Seniors' Committee's Lunch

## Community Business Network Page

**NOW OPEN 306 Merrylands Rd, Merrylands**

**CUSTOM MADE  
SIGNS LIKE THIS**

Save **20%** Off all October

For info call Joe **0400 444 999**



Catering for all occasions now available

Call : **02 8898 1550**

**Interested in becoming part of the Community Business Network Page?**

For **\$500 ONLY** you can promote your business for the whole month.

**For further details** Email: [media@lolol.org.au](mailto:media@lolol.org.au) or Contact us on **(02) 8898 1536**

# Parish Notice Board

## FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

## قَدَاسَاتِ الْأُسْبُوعِ

**Sunday 22 October: 6<sup>th</sup> Sunday after the Glorious Cross - Pope Saint John Paul II**

**11:00am** All Livings and Departed of Knat for the Feast of St Challita offered by Knat Association

**5:00pm** 40 Day Tony Elias Charbel from Zahle

**Monday 23 October**

**10:30am** Funeral George Toufic Harbieh from Zgharta

**Friday 27 October**

**6:00pm** One Year Akl Boutros Germanos from Karm El Mohr

**Saturday 28 October**

**6:00pm** 40 Day Tanios Toufic Kazzi from Jieh

**Sunday 29 October: 7<sup>th</sup> Sunday after the Glorious Cross**

**5:00pm** 40 Day Latifeh Youssef Mansour wife of Sajih Nassim Boutros from Tleil-Akkar

**الأحد ٢٢ تشرين الأول: الأحد السادس بعد عيد الصليب - القديس البابا**

**يوحنا بولس الثاني**

١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات بلدة قنات بمناسبة عيد مار شليطا تقدمه

جمعية قنات

٥:٠٠ أربعون المرحوم طوني الياس شريل من زحلة

**الاثنين ٢٣ تشرين الأول**

١٠:٣٠ دفن المرحوم جورج توفيق الحربية من زغرنا

**الجمعة ٢٧ تشرين الأول**

٦:٠٠ السنة للمرحوم عقل بطرس سليم جرمانس من كرم المهر

**السبت ٢٨ تشرين الأول**

٦:٠٠ أربعون المرحوم طانيوس توفيق قزي من الجية

**الأحد ٢٩ تشرين الأول: الأحد السابع بعد عيد الصليب**

٥:٠٠ أربعون المرحومة لطيفة يوسف منصور زوجة سبيع نسيم بطرس من ثليل-عكار

## Announcements

### Lebanese Parliamentary Elections

To all the Lebanese community in Australia, based on the declaration of the Ministry of Foreign Affairs and Emigrants, the registration for non-Resident Lebanese to participate in the upcoming parliamentary elections, we invite everyone to immediately prepare the documents required to register through the website dedicated to expatriates:

<https://diasporavote.mfa.gov.lb/>

### الانتخابات اللبنانية النيابية

خَلِّي صَوْتُكَ الحر يُوَدِّي، كرمال اللي راحوا تيبقى لبنان وتبقى انت. إلى جميع أبناء الجالية اللبنانية في أستراليا، بناءً على إعلان وزارة الخارجية والمغتربين فتح باب التسجيل للبنانيين غير المقيمين على الأراضي اللبنانية للمشاركة في الانتخابات النيابية المقبلة في أيار ٢٠١٨، ندعو الجميع إلى المباشرة فوراً بتحضير المستندات المطلوبة للتسجيل عبر الموقع الإلكتروني المخصص للمغتربين: <https://diasporavote.mfa.gov.lb/>

OCT 2017

### Cancer Council Girl's Night In Fundraiser

**Date:** : Friday 27th October **Time:** 7:00pm

**Venue:** OLOL CYPC MacKillop Room

**Cost:** \$20 per person including Food, Karaoke & Dancing.

NOV 2017

### MYO Boys Night Fundraiser

Awareness and support to the Westmead Amyloidosis Centre.

All proceeds will go to the **Adam Gardiner Fund.**

**Date:** Friday 3rd November **Time:** 7 pm

**Venue:** OLOL Bottom BBQ Area

**Cost:** \$20 per person **Contact:** Joanne Michael

### Volunteers Needed

Volunteers needed for lol gift shop in particular during Sunday Masses to assist in serving parishioners.

Please contact **Dianne** on **0450 263 511**.

NOV 2017

### Spring Tea Party

**Date:** Tuesday 7th November

**Venue:** OLOL CYPC Centre 40 Alice St, Harris Park

**Cost:** \$90 per guest **Contact:** OLOL Office 9689 2899

**Dress Code:** Hat

**Prize:** \$500 for the best hat.

NOV 2017

### Married Couples Retreat Day

**Date:** Sunday 19th November **Time:** 8:30am - 5pm

**Venue:** St Joseph's Conference Centre 64 MacKillop Dr, Baulkham Hills

**Cost:** \$100 per couple **Contact:** Joanne 0416234003

**Registration:** lolfamilycommittee@gmail.com

### Cherry Picking

**Date:** 09 December 2017 **Time:** 7 am **Departure from OLOL Venue:** Bathurst

**Cost:** \$60 per person including Bus and Breakfast

**Reservation:** Galdis 0401 265 210 Miled 0418 661 166

## MaroniteCare Services

### Youth Services & Facilities

Youth Drop in Recreation Room & Library & Study Centre

**Open 10am - 10pm** for Youth 18 & over

Under 18s only with adult supervision

**Homework Help** for Students K-10 **Tues 3:30pm - 6pm**

Bookings essential call Anthony Chidiac **0411 217 103**

### Counselling Services (English/ Arabic)

**For Teens 12-18 years and their families.**

Call Lina Ishac **0433 217 063** or

Anthony Chidiac **0411 217 103**

**For Youth 18 & over and Adults & Couples**

Anthony Chidiac **0411 217 103**

### White Stone Family Support Services

**Is your family impacted by addictions?**

Psychologists & Social Workers can assist you contact: **9633 2900**

**Cancer Support Group**

Meeting held **first Thursday of every month** from **7-8:30pm**

in **Mary MacKillop Room** Lvl 1 in CYPC. More info **1300 627 227**

### Women's Well-being Office

**Natural Fertility Services.** Evening appointments. Dr Dima Akik **0406 296 698**

**Marriage Preparation Sessions** book 8 months prior to the wedding: **8831 0000**

### Carers Support Group

Carers meeting on **14 Nov 2017** from **10:30am - 1:30pm** in Nemetallah Room

(Ground floor) of CYPC. Contact: Madeleine Wakim **0419 449 066**.





العائلة في العالم كله مهددة، لا في أستراليا وحدها، وهذا ليس سراً. في المدارس يُلقن الأطفال تعاليم بعيدة عن إيماننا. يقنعونهم بأن الأمور غير الطبيعية، مسألة عادية. هناك تحريف حتى لقصص الأطفال بحيث يخبرونهم عن زواج ملك من ملك آخر مثلاً، وليس من ملكة! من نتائج هذا التحريف اعتقاد نسبة كبيرة من أولادنا بأن تشريع زواج المثليين مسألة عدالة.

العائلة مشروع قداسة قبل أي شيء آخر! هذا هو إيماننا! ومشروع قداسة العائلة كان محور التأمل الذي أقامته عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان مساء الثلاثاء الماضي مع راعي أبرشية الروم الملكيين الكاثوليك في أستراليا ونيوزيلندا سيادة المطران روبرت رباط السامي الاحترام.

مكافحة التعليم الفاسد وتصحيح المفاهيم الضالة مسؤولية الأهل أولاً. والبدء تكون بالحوول دون تحويل بيوتنا إلى فنادق يتوزع أولادنا على غرفها ويقفلون الباب وراءهم وسط تشجيعنا لهم من غير قصد. ندعوهم إلى العشاء عبر الهاتف ونضحك للأمر! المشكلة ليست في التعاليم الضالة بقدر ما هي في أخطائنا كأهل. المشكلة أننا غرقنا في العالم الافتراضي من دون قصد وأصبحنا "أهل دوت كوم"! المشكلة أننا نحتفظ بالقمح في جيوبنا ولا نبذره في نفوس أطفالنا. كل همتنا أن نعلمهم في أفضل المدارس والجامعات لكي يصبحوا أطباء لأمعين أو مهندسين بارعين أو محامين ناجحين. أليس هذا ما يفعله الأهالي غير المسيحيين أيضاً؟ ما الفارق إذن بيننا وبينهم؟

إذا أردت لابنتي أن تصبح طبيبة، يجب أن أجهد لأعلمها بأن تكون طبيبة قديسة. وكذلك ابني، أعلمه كيف يكون مهندساً قديساً أو محامياً قديساً أو عاملاً قديساً. هذا هو الفارق الجوهر الذي نسيناه!

يذكرنا القديس بولس بأننا نور العالم، وبوصينا قائلاً "واعملوا لخلصكم بخوف ورعدة" و "من غير تذمر ولا خصام، حتى تكونوا أنقياء لا لوم عليكم وأبناء الله بلا عيب في جيل ضال فاسد، تضيئون فيه كالنجوم في الكون" (فيلبي ٢ : ١٢ - ١٥).

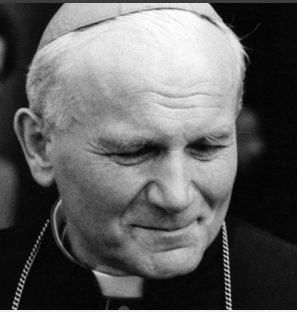
كيف نضيء في جيل فاسد إن لم نعش رسالتنا المسيحية؟ البداية تكون بتحويل أنفسنا إلى خزان للمعلومات الصحيحة التي توصل أولادنا إلى القداسة. عندما نتذكر أننا مشروع قداسة كل شيء يتغير. عندها نخصص مكاناً في المنزل للصليب والعذراء ونصلي فيه معاً كعائلة؟ عندها نهدي أطفالنا للإنجيل بدل ألعاب الانترنت؟

ما نفعنا إذا ربينا أولادنا ليربحوا العالم ولا نعلمهم كيف يربحون أنفسهم ليفوزوا بالسماء؟ إذا كانت كل صلاتي أن يصبح ابني طبيباً أو أن تعثر ابنتي على عريس جيد، فيا حسرة على مسيحييتي! لقد أنعم الله علينا بأولادنا لكي تقدّسهم ويقدسوننا، أيأ كانوا! هل نفعل ذلك؟

أيعقل أن أجهد لأصعد إلى السماء ولا أهتم كيف أوصل أولادي أيضاً إليها؟ هل السماء جميلة بلا أولادكم؟

### عائلة الكلمة الإلهية

#### البابا القديس يوحنا بولس الثاني



**نبذة سريعة عن حياته** - ولد كارول جوزف فولتيللا الذي اختار لاحقاً اسم يوحنا بولس الثاني في عائلة تتألف من ثلاثة أولاد فكان أصغرهم. بدأ دروسه في إكليريكية كراكوفيا في خضم الحرب العالمية الثانية وسيم كاهناً عام ١٩٤٦. انتخب بابا في ١٦ تشرين الأول من العام ١٩٧٩ عن

عمر ٥٨ سنة. دامت حبريته مدة ٢٧ سنة وهي الأطول في تاريخ الكنيسة وزار خلالها ١٢٩ بلد وكانت له مشاركة ملموسة في سقوط الشيوعية عام ١٩٨٠.

**منح الآخرين السلام حتى اللحظة الأخيرة** - أعاد البابا يوحنا بولس الثاني الكرامة للموت "هذا ما تحدث به عنه مساعده الذي رافقه في حياته حتى لحظة مماته وأكد أنه شهد على كيفية موت الإنسان بكرامة، وكيف أن البابا منحهم السلام حتى اللحظة الأخيرة من موته. توفي البابا في الثاني من نيسان عام ٢٠٠٥ قبل يوم واحد من أحد الرحمة الإلهية وهو عيد أعلن خلال حبريته بعد معركة طويلة مع مرض الباركنسون.

**كافح من أجل الحياة البشري** - كافح البابا طوال حياته ضد ثقافة الموت كالإجهاض والموت الرحيم وحاول تعزيز الحياة والكرامة البشرية.

[www.zenit.org](http://www.zenit.org)

#### الله حرية وصلاح!



الله هو حياة في ذاته، أفاض منها فينا وجعلها نعمة إلهية خلقة، تنمو وتكبر لتعطي ثماراً طيبة، لأنه حرية مطلقة وصلاح كامل جعلهما (الحرية والصلاح) يستقران فينا بالكثير من الحب، فنجد الطرق المناسبة والسبل الخيرة لتفعيل تلك النعمة. لأنه

في غاية اللطف ويدرك مدى قدرة كلّ منا، ويحترم ما خلقنا عليه وما خصنا به، ترك لنا خيارنا الحرة في اتباع السلوك واختيار القرار الذي نريده أيأ كانت النتيجة... دون أن يجبرنا على القيام بما لا نرغب بفعله. لأنه يثق بنا جعلنا شعبه وأمننا على "أمواله" (جعل كلّ إنسان يتعرّف إلى حقيقة الله وشخصه، مسلماً ممّا له، كلاً ممّا على قدر طاقته). ثمّ دعانا لإدارتها خلال "غيابه"، في عالم تسوده اليوم كآبة عدم الإكتفاء لفرط الإحتياجات الآتية المفروضة على متطلبيها لفرغ نفوسهم من روح المسيح. يا لها من مهمة سامية وشرف كبير! يا لها من ثقة نبيلة تضعنا أمام مسؤوليات ترفع من شأننا لتجعلنا أبناء له رغم عبوديتنا التي ننمستك بها عن قصد أو عن غير قصد، مسؤوليات تخص شخصه تجعلنا نكرس ذواتنا قلباً وقالباً من أجل اسمه القدوس الذي به حياتنا وخلصنا. فهل ندرك حقيقة هذه النعمة، وقيمة هذه الحرية، ومدى هذا الحب؟

[www.kobayat.org](http://www.kobayat.org)

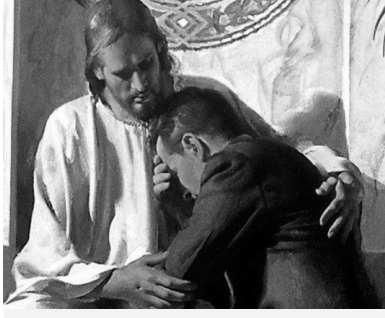
### IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Kamel Antonios & Wife Ghorra, Zaide & Violet Azizi (B) Charly Boutros (C) (D) (E) Matthew Essey, Elias El Nachar (F) (G) Colleen Madeline George, Ghalloub Ghalloub, Helen George, Majid George (H) Dr Jim Haddad, Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanagi Joseph (K) (L) (M) Therese Melhem, Semaan & Karime Masri, Youssef & Ghssoun Maroun, Anthony Marmah Moses, Departed of Moses Family, Alia Moussa, Malkoun Family (N) Badwi Joe Nohra, George Nader (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Milia Bou Raidan, Michael Rizk (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Youssef Michael Shaheen, Therese Safadi (T) (U) (V) (W) (Y) (Z)



## كيف ينظر الله إلى وزننا؟



لم تكن يوماً نظرة الله للإنسان مرتبطة بكبر الوزنة التي يختارها له - فهو يعرف حق المعرفة قدرة كلِّ منَّا على "المتاجرة" بما خصَّه الله به من عطايا وأسرار ومواهب - بل إرتبطت دوماً بالأمانة على حبِّه وثقة الإنسان به مرتكزةً على مشاركتنا إياه الميراث المستحقَّ.

لذلك، يهبنا الوقت الكافي للعمل من أجل الإفادة والإستفادة ممَّا أعطاناه من وزنات، كي تتسع دائرة الريح ويزداد الرصيد إلى أن يبلغ الضَّعف يوم اللقاء، (يوم عودة السيد)، مساوياً الإنسان به حين لم يطلب منه أكثر مما قدَّمه كي لا يحمله فوق طاقته وقدرته على العمل بها (فالذي له خمس وزنات أعادها عشرة، والذي له وزناتان أعادها أربعة، في الوقت المحدد). المفارقة الكبرى أنَّه أدخل الخادمين الأمينين إلى فرحه بالتساوي، بالطريقة عينها وبالحفاوة إياها. لقد عرفا السيد وحجم ثقته بهما وحبِّه وتقديره لقدرتهما على تفعيل العطية ففرحاً جداً وكان إندفاعهما كبيراً للمتاجرة ليكونا عند حسن ظن السيد حين يعود، دون أن يعلم ما الذي كان ينتظرهما. لقد عرفا كيف يتاجران بالوزنات القليلة نسبة لغنى السيد "فأقامهما على الكثير"، وقطفا السعادة الأبدية بجواره. إذا لا بدَّ من القول أنَّ الفرح لا بل السعادة الوحيدة التي تقودني إلى الإكتفاء الحقيقي، لا تكمن في غناي بالعطايا والمقدَّرات المادية والفكرية وغيرها، بل قدرتي على حسن إستخدامها بفرحٍ وحبٍّ على قدر ما أعطيت من الله ليتنموا وتزيد.

www.kobayat.org

## تأمل في الإنجيل



تضع لنا الكنيسة هذا الإنجيل عن الوزنات لكي توصل لنا كلمة حياة ولا بد من التمعن بهذا النص لكي نستقي هذه البشرى

السارة. فمن خلال النص، يتبين لنا أنَّ الله أعطى كل إنسان وزنة، أي عطية ليستثمرها ويتاجر بها لتكون له الحياة. كل إنسان أُعطي على قدر طاقته، وهذه علامة أخرى أنَّ الله يعرف جيداً قلب وقدره كل إنسان وكان وثاقاً أيضاً بقدره كل واحد على المتاجرة، لكن يبقى كسل الإنسان أو خوفه لكي يدفن هذه الوزنة بحيث تموت ولا فائدة منها. ليس المهم عدد الوزنات، لكن المتاجرة بها والشجاعة في المتاجرة. عند الله، الكثير من الخير لكل وكم هم كثرة الذين دفنوا وزناتهم خوفاً أو خجلاً أو غيره من الباقين. لكن مع الله لا مجال للخوف أو الكسل، فهو قد أعد لنا ما يفوق تصورنا، فلنتشجع ولنخرج هذه الوزنات إلى النور، حيث النجاح مضمون لكلِّ منَّا.

## الوزنات



مع اقترابنا من الأسابيع الأخيرة من زمن الصليب الممجَّد قبل أن نبدأ السنة الليتورجية الجديدة، نجد أن ربنا يكتف من توقعاته منا كخدام على الوزنات التي انتمنا عليها. مثل الوزنات قصة بسيطة عن رجل يستعد للسفر ويأتمن خدامه على مقتنياته. قسّم ثروته على ثلاثة خدام، معطياً كل شخص منهم وفقاً لقدراته. وكما نسمع في القصة، استثمر الخادمان الأولان ثروة سيدهما وحصلوا على ضعف ما كان معهم في حين لم يفعل الثالث شيئاً بوزنته. وعندما رجع السيد، أشاد بالخادمين الأول والثاني وكافأهما فيما أدان الثالث لكسله.

كما كان الأمر مع كل قصص الأسابيع القليلة الماضية، هذه قصتنا نحن. يأتمن الله، السيّد السماوي، كل شخص منا على وزنات كثيرة، وقدرات متعددة، كل بحسب طاقته. السؤال الموجّه إلينا اليوم هو: هل نستخدم هذه الوزنات لمجد الله وخير شعبه؟ قبل أن نستطيع الإجابة على هذا السؤال، نحتاج إلى اكتشاف ما هي الوزنات التي نمتلكها. علينا أن نحددها، نقّر بها، نقبلها ونفتخر بها. لقد أغدق الله على كل شخص منا بمهارات وقدرات فريدة، كعائلة أو جماعة، هذه المهارات أو القدرات يكمل بعضها البعض لبناء المجتمع. لكن غالباً ما نفشل في اكتشاف هذه المهارات والقدرات، ناهيك عن استخدامها، لأننا مأخوذون كثيراً بمهارات الآخرين وقدراتهم. نصيغ الكثير من الوقت ونحن قلقون بسبب الآخرين ونريد ما يملكه الآخرون لدرجة أننا ننسى أنفسنا وننسى الوزنات الرائعة التي أغدقها الله علينا. يعطي الله كل شخص منا وفقاً لقدراته. لا يحرم أحداً! لذلك علينا أن نقلع عن القلق بشأن ما لدى الآخرين ونركز على ما لدينا، مستخدمين وزناتنا بأفضل طريقة ممكنة وواضعين إياها في خدمة الرب وفي خدمة بعضنا البعض.

على سعيد الرعية، استأنف تلامذة المدرسة العربية والفرسان والمراهقون وجماعة Come Alive نشاطاتهم للفصل الدراسي الأخير. نرحب بعودتهم وبجميع القادة الذين يتطوعون بوقتهم ووزناتهم أسبوعياً لخدمة أولادنا. كذلك، اجتمع المجلس الرعوي هذا الأسبوع لتقييم أسبوع العيد ولبدء التحضير لافتتاح السنة الليتورجية وعيد الميلاد وكل الفعاليات التي توصل إلى هذا العيد السعيد. بالنيابة عن الكهنة، أود أن أشكر كل اللجان ومنسقيها للالتزامهم المستمر وتفانيهم من أجل الرعية. أنتم جميعاً مثال رائع عن كيفية تفعيل الخدام الأمانة لوزناتهم في سبيل مجد الله وخدمة شعبه.

الخوري طوني سركيس

# الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ٢٢ تشرين الأول ٢٠١٧

www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد السادس بعد عيد الصليب

الرسالة

قال الرب يسوع: "يشبه ملكوت السماوات رجلاً أراد السَّفر، فدعا عبده، وسلمهم أمواله. فأعطى واحداً خمسَ وزّات، وآخرَ وزّتين، وآخرَ وزنةً واحدة، كلّاً على قدر طاقته، وسافر. وفي الحال مضى الذي أخذَ الوزّات الخمس، وتاجرَ بها فربحَ خمسَ وزّاتٍ أخرى. وكذلك الذي أخذَ الوزّتين ربحَ وزّتين أخريين. أمّا الذي أخذَ الوزنة الواحدة فمضى وحفرَ في الأرض، وأخفى فضةً سيّده. وبعدَ زمانٍ طويل، عادَ سيّد أولئك العبيد، وحاسِبهم. ودنا الذي أخذَ الوزّات الخمس، فقدمَ خمسَ وزّاتٍ أخرى قائلاً: يا سيّد، سلّمتني خمسَ وزّات، وهذه خمسُ وزّاتٍ أخرى قد ربحتها! قال له سيّدُه: يا لك عبداً صالحاً وأميناً! كنتَ أميناً على القليل، سأقيّمك على الكثير: أدخل إلى فرح سيّدك! ودنا الذي أخذَ الوزّتين فقال: يا سيّد، سلّمتني وزّتين، وهاتان وزّتان أخريان قد ربحتهما. قال له سيّدُه: يا لك عبداً صالحاً وأميناً! كنتَ أميناً على القليل، سأقيّمك على الكثير: أدخل إلى فرح سيّدك! ثمّ دنا الذي أخذَ الوزنة الواحدة وقال: يا سيّد، عرفتك رجلاً قاسياً، تحصدُ من حيث لم تزرع، وتجمعُ من حيث لم تبذر. فخفتُ وذهبتُ وأخفيتُ وزنتك في الأرض، فها هو ما لك! فأجاب سيّدُه وقال له: "يا عبداً شريراً كسلان، عرفتُ أنّي أحصدُ من حيث لم أزرع، وأجمعُ من حيث لم أبذر، فكانَ عليك أن تَضَعَ فضتي على طائفة الصّيارفة، حتّى إذا عدتُ، استرجعتُ ما لي معَ فائدته. فخذوا منه الوزنة وأعطوها لمن له الوزّات العشر. فكلُّ من له يُعطى ويُزاد، ومن ليس له يُؤخذُ منه حتّى ما هو له. وهذا العبد الذي لا نفعَ منه أخرجوه وألقوه في الظلمة البرّانية. هناك يكونُ البكاءُ وصريّف الأسنان".

متى ٢٥ : ١٤ - ٣٠



شهر  
الوردية  
الكبير



قراءات الأحد القادم  
الأحد السابع بعد عيد الصليب  
رو ٩ : ١٢ - ٢١  
متى ٣١ : ٤٦ - ٤٦

ايها  
الانسان: انك  
في الحقيقة  
تبحث عن  
المسيح،  
حينما تحلم  
بالسعادة.

البابا القديس يوحنا  
بولس الثاني

يا إخوتي، إنّ أخذَ إنسانَ برزلةً، فأصلحَوه أنتم الرُّوحانيّين بروح الوداعة، واحذروا أنّت لنفسك لئلا تُجربَ أيضاً. إحملوا بعضُكم أنفُالَ بعض، وهكذا أتموا شريعة المسيح. إنّ ظنَّ أحدٌ أنّه شيء، وهو لا شيء، فقد خدع نفسه. فليمتحن كلُّ واحدٍ عمله، وحينئذ يكونُ افتخاره في نفسه فقط لا في غيره. فإنَّ كلَّ واحدٍ سيحملُ جملته الخاص. من يتعلّم كلمة الإيمان، فليشارك معلمه في جميع الخيرات. لا تصلُّوا فإنَّ الله لا يستهزأ به. فكلُّ ما يزرعه الإنسان، فإياه يحصدُ أيضاً. فالذي يزرع في جسده، يحصدُ من الجسد فساداً؛ والذي يزرع في الروح، يحصدُ من الروح حياةً أبدية. فلا نملّ عملَ الخير، ولا نكل، لأننا سنحصدُه في أوانه. إذا فما دامَ لنا مُتسعٌ من الوقت، فلنصنعَ الخيرَ إلى جميع الناس، وخصوصاً إلى أهل الإيمان.

غل ٦ : ١ - ١٠

صلاة

نشكرك يا رب، إذ عاملتنا كسركاء، رغم أننا عبيد، لنتاجر ونحقق آمالاً وأحلاماً جمّة، واضِعاً بين أيدينا إمكانيات مختلفة، كلّ بحسب طاقته، كي نزيدها بمجهودنا الشخصي: حبنا لك ولبعضنا البعض، وثقتنا بك، شكراً لك أيها الأب والابن والروح القدس من الآن وإلى الأبد.

آمين

قداسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي) مركز قداس ٦:٠٠ ب. ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قداسات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقداسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً